

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

17 MARS 1976.

BUDGET
de l'Education nationale
- régime français -
pour l'année budgétaire 1976.

AMENDEMENT
PRESENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 17 mars 1976.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que nous proposons d'apporter au projet de budget de l'Education nationale - régime français - pour l'année budgétaire 1976.

Cet amendement se traduit par une diminution de 33,8 millions des crédits non dissociés dont l'affectation est réglée par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Premier Ministre.

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances.

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget.

G. GEENS.

Voir :

4-XIX-A (1975-1976) :

- N° 1: Budget.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

17 MAART 1976.

BEGROTING
van Nationale Opvoeding
- Franstalig regime -
voor het begrotingsjaar 1976.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 17 maart 1976.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer U hierbij een ontwerp van amendement te laten geworden dat wij voorstellen aan te brengen in het ontwerp van begroting van Nationale Opvoeding - Franstalig regime - voor het begrotingsjaar 1976.

Dit amendement heeft een vermindering tot gevolg met 33,8 miljoen van de niet gesplitste kredieten waarvan de besparing wordt bepaald door de Cultuuraad van de Franse Cultuurgemeenschap.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De Eerste Minister.

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Zie:

4-XIX-A (1975-1976) :

- Nr 1: Begroting.
- Nr 1: Amendementen.
- N° 3: Verslag.

Au projet de loi.

Article 1.

Au § 2, dans le tableau des crédits dont l'affectation est réglée par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française, ramener les crédits non dissociés pour les dépenses courantes de

« 1 141 000 000 de francs »

à

« 1 107 200 000 [rattes »

et le total des crédits non dissociés de

« 1 149 200 000 francs »

à

« 1 115 400 000 [ranes ».

(Diminution de 33 800 000 francs.)

jusrmc., AnON.

1.1 modifil. 1.1 jun. r. o. J. O. ste. résultat de l'éd3pl3rj(n) des crédits pour la subVCation I (b. J. le destinée il ~lilll:nlC: le Fonds n~li(n:11 de la Recherche Kienlifiquc: cl. cilleuJé-e (ou(lirméme:ltt il l'arièle 047 de la loi du 27 juillet 1966, l'~tié p.u la loi du 1.1 janvier 1966 en f'ncrion de 13 rtf3niliôn entre les deux C"ll"JillU~JlU~ culcul'lfes par application de la de évolllti"l~ de rtp~"ilj,n~ en visuelur selon l'accord SOUVCU.cmnll:1. InIC1VCIU en 1970.

In het wetsontwerp.

Artikel 1.

In § 2, in de tabel van de kredieten waarvan de bestemming wordt bepaald door de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap, de niet gesplitste kredieten van de lopende uitgaven van

« 1 141 000 000 frank »

verlagen tot

« 1 107 200 000 [rank »

en het totaal van de niet gesplitste kredieten van

« 1 149 200 000 frank »

verlagen tot

« 1 115 400 000 frank ».

(Vermindering met 33 800 000 frank.)

VERANTWOORDING.

De voorgesrelde wijziging vloeit voort uit de aanpassing van de kredieten van de globale subsidie besreml tot stijving van her Nationaal fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek berekend overeenkomstig art. 47 van de wet van 27 juli 1971, gewijzigd door de wet van 5 januari 1976, in functie van de verdeling tussen de twee cultuurgemeenschappen bij toepassing van de geldende evolutieve verdeelsleurel vervat in her regeringsakkoord van 1970.